

46 »gêt nâher, mîn hêr Razalik.

1¹ — — —

ir sult küssen mîn wîp.

2¹ — — —

Alsô tuot ouch ir, hêr Gaschier.«

Hiutegern den Schotten fier

5 bat er si küssen an ir munt.

der was von sîner tjost wunt.

er bat si alle sitzen.

al stênde sprach er mit witzen:

»ich sâhe ouch gerne den neven mîn,

10 möht ez mit sînen hulden sîn,

der in hie gevangen hât.

ine hâns von sippe decheinen rât,

ine muoz in ledec machen.«

diu kûnegîn begunde lachen.

15 Si hiez balde nâch im springen.

dort her begunde dringen

der minneclîche bêâ kunt.

der was von rîterscheft wunt

unt het ez ouch dâ vil guot getân.

20 Gaschier der Oriman

in dar brâhte. er was kurtoys.

sîn vater was ein Franzoys.

er was Kayletes swester barn.

in wîbes dienste er was gevarn.

25 er hiez Killirjacac.

aller manne schœne er widerwac.

Dô in Gahmuret gesach,

ir antlûtze sippe jach.

diu wâren ein ander vil gelîch.

30 er bat die kûneginne rîch

↓*G *T

tretet an der sælden stic. *T (ohne T)

ir s. k. mîn wîp (kvsset min wip daz ist min ger T), *T

diu mir ist als der lîp. *T (ohne T)

sam tuot ir (tû ðch V), mîn (om. *T I L) hêr Gatschier.« *G (*T)

Hutegern, den degen ([*]: schotten V) f., *T (nur U)

an sînen m. *T (nur U)

er was *T (ohne T)

↓*G *T

ouch om. *T (ohne T)

h. vor s. *G (ohne O) T

si h. in b. bringen. *G (nur GI)

↓*G *T

und hât er (hat es V hatez T) dâ vil wol (gûvt T) g. *T

der Norman *G *T

brâhtin (Brachten in L). *G (*T)

ein Franzois *G

unde was *G (T)

Als in G. ersach, *G (nur GI) Dô in G. ersach, *T

*D: D Fr14 *m: m *G: G I O L Fr21 *T (U): U (mit 46.1¹ und 2²) V (mit 46.1¹ und 2³) T (ohne 46.1¹ und 2³)

1 Initiale O 3 Initiale D Fr14 9 Majuskel T 14 Majuskel T 15 Majuskel D 27 Initiale G I L Fr21 U V T · Majuskel D 28 Majuskel T

1 er sprach: »mîn hêre Razalic, *m · »gêt her, mîn hêr ([R]: Her O) Razalic. *G (nur GI) · »gât, hêre mîn, Razalic, (Gant har min [*R*]: herre Razalic V er sprach her Razalic gêt her T) *T 2 gât nâher und kûsset mîn wîp. *m 3 Alsô] ÷Iso D 5 ir] den *m I 8 alstênder sprach (Stende sprach er O) mit witzen: *G · alle stunde (al stande V vnde stânde T) er sprach mit witzen: *T · sprach er] er sprach Fr14 10 möht] moht D 11 gevangen] gevangen Fr14 18 der was von einer tjoste wunt *G (nur GI) · er was von ritterschaft wunt (von rîterscefte was er wunt T) *T 19 ez] om. Fr14 20 Oriman] Ereman (ere man nachträglich korrigiert zu: eren man m) *m 26 er aller manne schœne widerwac. *m 27 gesach] er sach Fr14